

## 327919-2026 - Javni razpis

Nemčija – Svetovalne storitve – unterbringungsnahe Migrationssozialarbeit

OJ S 92/2026 13/05/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Landkreis Elbe-Elster

E-naslov: [ZAS@lkee.de](mailto:ZAS@lkee.de)

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: unterbringungsnahe Migrationssozialarbeit

Opis: unterbringungsnahe Migrationssozialarbeit im Landkreis Elbe-Elster

Identifikator postopka: b8139623-c030-40ce-9010-128fd2323a7a

Notranji identifikator: 18/2026

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 85312320 Svetovalne storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 85312300 Usmerjevalne in svetovalne storitve

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Elbe-Elster (DE407)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Landkreis Elbe-Elster

##### 2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YR9HKJR# Vergabeunterlagen werden ausschließlich auf der elektronischen Vergabeplattform (<http://www.vergabemarktplatz.brandenburg.de>) bereitgestellt. Die Verfahrenskommunikation wird benfallsausschließlich elektronisch über den Kommunikationsbereich des ergabemarktplatzes Brandenburgabgewickelt. Fragen sind ausschließlich hierüber an die Vergabestelle zu richten. Ggf. erforderliche Nachsendungen und Änderungen werden ebenfalls in diesem Portal in elektronischer Form zur Verfügung gestellt. Eine Registrierung auf der Vergabeplattform ist freiwillig. Beim Unterlassen der freiwilligen Registrierung trägt das Unternehmen das Risiko, ein Angebot auf der Grundlage veralteter Vergabeunterlagen erstellt zu haben und daher im weiteren Verlauf vom Verfahren ausgeschlossen zu werden.

##### Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

v gv -

## 2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

# 5. Sklop

---

## 5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: unterbringungsnahe Migrationssozialarbeit

Opis: Gemäß § 2 LAufnG ist dem Landkreis Elbe-Elster die migrationspezifische soziale Unterstützung von Flüchtlingen, spätausgesiedelten und weiteren aus dem Aus-land zugewanderten Personen als öffentliche Aufgabe zur Erfüllung nach Weisung übertragen worden. Er ist daher gemäß § 12 (1) LAufnG verpflichtet, die im Landkreis Elbe-Elster aufgenommenen Personen bei der Bewältigung der insbesondere aus ihrer Aufnahme- und Aufenthaltssituation begründeten besonderen Lebens-lagen, angepasst an die jeweilige Wohn- und Unterbringungssituation, durch sozia-le Beratung und Betreuung (Migrationssozialarbeit) zu unterstützen. Zur Aufga-benwahrnehmung ist ein bedarfsgerechtes und zielgruppenspezifisches fachliches Angebot kontinuierlich zu gewährleisten. Die Migrationssozialarbeit kann gemäß § 12 (2) LAufnG auf geeignete Dritte, in der Regel nichtstaatliche Träger der Sozialen Arbeit, übertragen werden.

Notranji identifikator: 18/2026

### 5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 85312320 Svetovalne storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 85312300 Usmerjevalne in svetovalne storitve

### 5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Elbe-Elster (DE407)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Landkreis Elbe-Elster

### 5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 2 Leta

### 5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 4

Dodatne informacije o podaljšanju: Die Leistung soll ab dem 01.01.2027 erbracht werden. Der Vertrag wird mit einer Grundlaufzeit von 2 Jahren bis zum 31.12.2028 geschlossen. Eine Kündigung während der Grundlaufzeit ist ausgeschlossen. Das Recht der außerordentlichen Kündigung bleibt davon unberührt. Es besteht die Möglichkeit, den Vertrag viermal für ein Jahr zu verlängern. Die Verlängerungsoption tritt in Kraft, wenn nicht einer der Vertragspartner 3 Monate vor Ablauf der jeweiligen Vertragslaufzeit kündigt.

### 5.1.6. Splošne informacije

#### Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

### 5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Erklärung über den Gesamtumsatz innerhalb der letzten 3 Jahre einschließlich des Umsatzes in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags bzw. vergleichbaren Leistungen

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Liste der wesentlichen in den letzten 3 Jahren erbrachten Leistungen mit Angabe des Wertes, des Zeitraums der Leistungserbringung und des Auftraggebers  
Qualitätssicherungskonzept Datenschutzkonzept

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Aufgabenbezogene Zusammenarbeit und Kooperation

Opis: Benennen Sie die maßgeblichen einzubindenden Akteure und beschreiben Sie Art und Umfang der Zusammenarbeit ab Vertragsbeginn unter Berücksichtigung der jeweiligen Zielsetzung und Zielgruppe der unterbringungsnahe Migrationssozialarbeit. Gehen Sie dabei auf die einzubindenden Netzwerkpartner ein (vgl. Pkt. 3.1 und Pkt. 8 der Leistungsbeschreibung). Erläutern Sie, wie Sie die Kooperation mit ehrenamtlichen und weiteren hauptamtlichen Akteuren der Flüchtlings-/ Migrationsarbeit gestalten wollen (vgl. Pkt. 8 der Leistungsbeschreibung). Stellen Sie auch die Gestaltung der Zusammenarbeit mit dem Auftraggeber dar.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 10

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Strategische Vorgehensweise im Rahmen der Aufgabenwahrnehmung

Opis: Stellen Sie Ihren strategischen Ansatz und Ihre methodische Vorgehensweise dar, mit der Sie eine regelmäßige und bedarfsgerechte sozialarbeiterische Hilfestellung im Rahmen der unterbringungsnahe Migrationssozialarbeit erreichen möchten. Gehen Sie dabei auch darauf ein, wie Sie die Zielgruppen erreichen und eine individuelle Integrationsförderung und -begleitung ermöglichen wollen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 20

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Exemplarischer Maßnahmeverlauf

Opis: Exemplarische Darstellung der Migrationssozialarbeit

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 25

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: örtliche und zeitliche Umsetzung

Opis: Erläutern Sie unter Beachtung der Vorgaben der Leistungsbeschreibung Ihre räumlichen und zeitlichen Vorstellungen zur Aufgabenerfüllung. Gehen Sie dabei insbesondere auf mögliche Beratungsstandorte und Sprechzeiten ein. Treffen Sie Aussagen zur Erreichbarkeit des Personals innerhalb und außerhalb der Sprechzeiten.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 15

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Personal

Opis: Stellen Sie dar, wie Sie den erforderlichen Umfang an Stellen termingerecht und qualitativ sicherstellen. Wie sichern Sie den Personaleinsatz im Vertretungsfall ab? Beachtung Vorgaben Leistungsbeschreibung

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 10

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Durchführungsqualität

Opis: Darstellung Sicherstellung Erfüllung Qualitätsanforderungen gemäß Leistungsbeschreibung

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 10

**Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Konzeptionelle Darstellung der Kalkulation

Opis: schlüssige Darstellung der Kostenkalkulation zusätzliche detaillierte Aufstellung zusätzlich entsprechend Vorgaben der Leistungsbeschreibung

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 10

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina  
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 29/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YR9HKJR/documents>

**Sprotni komunikacijski kanal:**

Spletni naslov: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YR9HKJR>

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YR9HKJR>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 06/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 16 Tedna

**Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Nachforderung von Unterlagen gemäß § 56 VgV

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 30/10/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Informacije o rokih za revizijo: Ein Bieter, der einen Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt hat, muss diesen innerhalb einer Frist von 10 Tagen gegenüber dem Auftraggeber rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gerügt werden. Hilft der Auftraggeber einer Rüge nicht ab, ist der Nachprüfungsantrag innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers zu stellen. (Vgl. § 160 GWB). Die Vergabestelle wird vor Zuschlagserteilung die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollten, hiervon in Textform in Kenntnis setzen. Bei schriftlicher Mitteilung darf der Vertrag erst 15 Kalendertage, bei Mitteilung durch Telefax erst 10 Kalendertage nach der Absendung dieser Information geschlossen werden (vgl. § 134 GWB).

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Landkreis Elbe-Elster

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Landkreis Elbe-Elster

## 8. Organizacije

---

**8.1. ORG-0001**

Uradno ime: Landkreis Elbe-Elster

Registrska številka: 12-12992262153879-70

Poštni naslov: Ludwig-Jahn-Straße 2

Mesto: Herzberg/Elster

Poštna številka: 04916

Podregija države (NUTS): Elbe-Elster (DE407)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Immobilienmanagement/Zentrale Ausschreibungsstelle

E-naslov: [ZAS@lkee.de](mailto:ZAS@lkee.de)

Tel.: 0049 3535 46-2666

**Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

**8.1. ORG-0002**

Uradno ime: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Registrska številka: t:03318661719

Poštni naslov: Heinrich-Mann-Allee 107

Mesto: Potsdam

Poštna številka: 14473

Podregija države (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Država: Nemčija

E-naslov: [Vergabekammer@MWAE.Brandenburg.de](mailto:Vergabekammer@MWAE.Brandenburg.de)

Tel.: 0049 331 8661619

Faks: 0049 331 8661652

**Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

**8.1. ORG-0003**

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

**Vloge te organizacije:**

TED eSender

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: 106fa6e9-4875-47bd-9ace-cf9bf46e6646 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 12/05/2026 13:29:32 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 327919-2026

Številka izdaje UL S: 92/2026

Datum objave: 13/05/2026